



No de Résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

19 mars 2007

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745 rue Gouin, le lundi 19 mars 2007 à 17 h 30 sous la présidence de monsieur le maire, Marc-André Martel, et la présence de monsieur le maire suppléant, Clifford Lancaster, et de messieurs les conseillers suivants : Daniel Blanchette, Guy Boutin, Charles Mallette, Daniel Ménard ainsi que monsieur le secrétaire-trésorier Guy-Lin Beaudoin. Monsieur le conseiller Réal Veilleux est absent.

Personnes invitées : M. Martin Lafleur, directeur du CPIR
M. Éric Therrien, coordonnateur Travaux publics

PROJET D'ORDRE DU JOUR

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Le 19 mars 2007 à 17 h 30

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1 Procès-verbal de l'assemblée régulière du 19 février 2007
4. Présentation des organismes et individus
 - 4.1 Présentation de M. Martin Lafleur – Directeur du C.P.I.R.
5. Période de questions
6. Gestion et administration
 - 6.1 Voirie, travaux publics et inspections
 - 6.1.1 Dyson & Armstrong - Location d'un camion
 - 6.1.2 M. Éric Therrien – Dossiers
 - 6.1.3 Bell Canada – Demande d'intervention municipale
 - 6.2 Police, incendies et sécurité civile
 - 6.3 Administration – Direction générale
 - 6.3.1 Ministère des Affaires municipales et des Régions - Règlement no. 97 - Modification
 - 6.3.2 Règlement no. 104 - Réfection et prolongement 10^e Avenue - Adoption
 - 6.3.3 Remise du dépôt des états financiers vérifiés
 - 6.3.4 Les Jeux du Québec Estrie – Athlètes de notre municipalité aux Jeux du Québec
 - 6.3.5 Commission scolaire des Sommets – Bâtiment scolaire Tremplin pavillon 2 – 450 rue Gouin
 - 6.3.6 Nova Envirocom – Bacs pour produits dangereux
 - 6.3.7 Demande - Terrasse
 - 6.4 Demandes de commandites, dons, publicité, subventions et invitations diverses
 - 6.4.1 St-Francis Elementary School P.P.O. – Demande d'aide financière pour un rond de glace
 - 6.4.2 Place aux jeunes du Val-Saint-François – Invitation à participer à la journée de clôture
 - 6.4.3 Mme Hélène Bourbeau - Fondation du cancer du sein du Québec – Invitation à un super-soirée bénéfique
7. Adoption des listes de comptes payés et des comptes à payer
8. Affaires nouvelles
9. Levée de la réunion



2007-03-19-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Blanchette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que proposé. (Adoptée)

2007-03-19-02

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

3.1- Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 19 février 2007

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 19 février 2007 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par monsieur le conseiller Mallette et appuyé par monsieur le conseiller Blanchette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de l'assemblée régulière soit adopté. (Adoptée)

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET INDIVIDUS

4.1 Présentation de M. Martin Lafleur – Directeur du C.P.I.R.

2007-03-19-03

4.1.1 Projet immobilier

IL EST proposé par monsieur le conseiller Ménard et appuyé par monsieur le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond autorise monsieur le maire et monsieur le secrétaire-trésorier à signer une promesse de vente pour les lots nos. 227 et 228 pour une somme de 30 000 \$ à Mme Marie-Annick Chaussé et M. Luc Bernier à condition que ces derniers construisent 1 ou 2 immeubles de 6 unités en 2008; qu'ils demandent une dérogation de hauteur de construction et que cette dernière soit acceptée; fournir un titre de propriété libre de toutes charges et de droits réels; fournir un certificat de recherche mis à jour et couvrant une période de 30 ans; fournir un certificat de location à jour; fournir un certificat d'environnement attestant qu'il n'y a pas de pollution ou de contamination des sols et que l'on fasse déplacer les poteaux d'Hydro-Québec ou autres qui sont situés face aux lots nos. 227 et 228 aux frais de la Ville. (Adoptée)

4.1.2 Projet de parcs

M. Lafleur nous informe qu'il a fait 2 demandes d'offres pour des projets.

5. PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question.

6. GESTION ET ADMINISTRATION

6.1 Voirie, travaux publics et inspections

2007-03-19-04

6.1.1 Servitudes de Bell

IL EST proposé par monsieur le conseiller Mallette et appuyé par monsieur le conseiller Blanchette et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser monsieur le maire à signer le document de servitude de la 10^e Avenue no. F52951 entre Bell Canada et la Ville de Richmond pour les lots nos. 595, 596 et 212-2. (Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

2007-03-19-05

6.1.2 Dyson & Armstrong – Location d'un camion

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Blanchette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond loue, de Dyson & Armstrong, une camionnette, pour une période de 3 ans, au taux de 363,97 \$, taxes en sus, pour 20 000 kilomètres; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 425. (Adoptée)

6.1.3 M. Éric Therrien - Dossiers

M. Therrien nous entretient de la station St-Laurent et de l'inondation.

2007-03-19-06

6.1.4 Bell Canada – Demande d'intervention municipale

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser monsieur le secrétaire-trésorier à autoriser la demande d'intervention municipale no. F53497 pour des travaux au 341 des Lauriers soit la pose d'une ancre pour fins de réseau de même que la demande d'intervention no. F56303 soit la pose d'un poteau devant le 820 rue Gouin ainsi que les deuxième et troisième poteaux à gauche du poteau devant le 820 rue Gouin (vue de la rue) par la mise en place d'ancrages. (Adoptée)

6.2 Police, incendies et sécurité civile

Aucun sujet.

6.3 Administration – Direction générale

2007-03-19-07

6.3.1 Ministère des Affaires municipales et des Régions – Règlement no. 97 - Modification

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Blanchette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que le règlement no. 97 soit modifié par le retrait de l'article no. 6 et la renumérotation de l'article no. 7 qui devient no. 6, de l'article no. 8 qui devient no. 7 et l'article no. 9 qui devient no. 8. (Adoptée)

2007-03-19-08

6.3.2 Règlement no. 104 – Réfection et prolongement 10^e Avenue - Adoption

IL EST proposé par monsieur le conseiller Blanchette et appuyé par monsieur le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers que soit adopté le règlement no. 104. (Adoptée)

2007-03-19-09

6.3.3 Remise du dépôt des états financiers vérifiés

IL EST proposé par monsieur le conseiller Mallette et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU unanimement par les conseillers de demander au ministre des Affaires municipales et des Régions que le dépôt des états financiers vérifiés 2006 de la Ville de Richmond soit étendu jusqu'au 31 mai 2007 étant donné que notre vérificatrice est dans l'impossibilité de traiter nos états financiers dans les limites prévues par la loi. (Adoptée)

6.3.4 Les Jeux du Québec Estrie – Athlètes de notre municipalité aux Jeux du Québec

M. Beaudoin dépose cette lettre.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2007-03-19-10

6.3.5 Commission scolaire des Sommets – Bâtiment scolaire Tremplin
pavillon 2 – 450 rue Gouin

IL EST proposé par monsieur le conseiller Ménard et appuyé par monsieur le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond propose à la Commission scolaire des Sommets d'acquérir le bâtiment scolaire du Tremplin pavillon 2 pour une somme de 1 000 \$.

(Adoptée)

2007-03-19-11

6.3.6 Nova Envirocom – Bacs pour produits dangereux

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Blanchette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond procède à l'achat de 2 équipements « piles-mini » au coût de 17 \$ chacun et d'un « pile-tube 30 » au coût de 105 \$; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 425.

(Adoptée)

2007-03-19-12

6.3.7 Demande - Terrasse

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin RÉSOLU unanimement que la Ville de Richmond autorise l'installation à titre de projet-pilote d'une terrasse au coût de 1 \$ sur son terrain portant le lot no. 58-P pour une année, le tout en fonction du projet-pilote déjà accepté au niveau des terrasses, soit pour la période du 15 mai 2007 au 31 octobre 2007.

(Adoptée)

6.4 Demandes de commandites, dons, publicité, subventions et invitations
diverses

2007-03-19-13

6.4.1 St.Francis Elementary School P.P.O. – Demande d'aide financière pour
un rond de glace

IL EST proposé par le conseiller Blanchette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la demande d'aide financière du St.Francis Elementary School soit transférée à la Commission des loisirs pour analyse et suivi.

(Adoptée)

6.4.2 Place aux jeunes du Val-Saint-François – Invitation à participer à la
journée de clôture

M. Beaudoin dépose ce document.

2007-03-19-14

6.4.3 Mme Hélène Bourbeau – Fondation du cancer du sein du Québec –
Invitation à un souper-soirée bénéfice

IL EST proposé par le conseiller Blanchette et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond accepte de prendre 2 billets pour la soirée bénéfice de la Fondation du cancer du sein du Québec au coût de 35 \$ le billet; la soirée-bénéfice ayant lieu le 31 mars 2007 à 17 h; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 425.

(Adoptée)

7. ADOPTION DES LISTES DE COMPTES PAYÉS ET DES COMPTES À
PAYER

2007-03-19-15

IL EST proposé par monsieur le conseiller Lancaster et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU unanimement par les conseillers que le conseil de la Ville de Richmond entérine, en fonction des listes des chèques émis produites, pour la somme de 145 567,98 \$ le tout selon le certificat de crédits suffisants pour dépense projetée no. 425.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

2007-03-19-16

IL EST proposé par monsieur le conseiller Lancaster et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le conseil de la Ville de Richmond ordonne l'émission des chèques pour le paiement, en fonction des listes des chèques à émettre produites, pour la somme de 148 147,97 \$; le tout selon le certificat de crédits suffisants pour dépense projetée no. 425. (Adoptée)

8. AFFAIRES NOUVELLES

8.1 Maison des jeunes

Monsieur le conseiller Blanchette s'interroge sur les heures d'ouverture et sur une absence de ressources qui pourrait amener les jeunes à avoir une qualité d'intervention à la Maison des jeunes. Après discussion, il est convenu de demander à M. Jacques Paquette d'appeler M. Gaétan Graveline afin de savoir ce qui arrive avec la Maison des jeunes à Richmond.

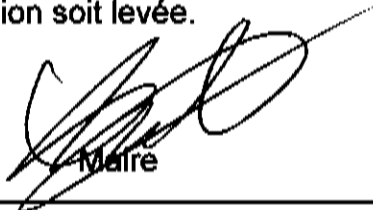
8.2 Compteurs

Monsieur le conseiller Blanchette revient sur une demande de citoyens faite au niveau du pourquoi qu'il n'y a pas de compteurs installés dans tous les commerces du centre-ville.

2007-03-19-17

9. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par monsieur le conseiller Blanchette et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers, à 18 h 32, que la réunion soit levée. (Adoptée)



Maire



Secrétaire-trésorier